Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 529/2007

z dnia 11 maja 2007 r.

otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentem taryfowym na przywóz mrożonego mięsa wołowego i cielęcego objętego kodem CN 0202 i produktów objętych kodem CN 0206 29 91 (od dnia 1 lipca 2007 r. do dnia 30 czerwca 2008 r.)

(Dz.U. L 123 z 12.5.2007, str. 26)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 749/2008 z dnia 30 lipca 2008 r.	L 202	37	31.7.2008

▼B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 529/2007

z dnia 11 maja 2007 r.

otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentem taryfowym na przywóz mrożonego mięsa wołowego i cielęcego objętego kodem CN 0202 i produktów objętych kodem CN 0206 29 91 (od dnia 1 lipca 2007 r. do dnia 30 czerwca 2008 r.)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Traktat o przystąpieniu Bułgarii i Rumunii,

uwzględniając akt przystąpienia Bułgarii i Rumunii, w szczególności jego art. 41 akapit pierwszy,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1254/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny ([1]), w szczególności jego art. 32 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z harmonogramem CXL Światowej Organizacji Handlu (WTO) Wspólnota zobowiązana jest otworzyć roczny kontyngent przywozowy wynoszący 53 000 ton mrożonej wołowiny objętej kodem CN 0202 i produktów objętych kodem CN 0206 29 91 (numer porządkowy 09.4003). Należy ustanowić przepisy wykonawcze na rok kontyngentowy 2007/2008 rozpoczynający się dnia 1 lipca 2007 r.

(2) Zgodnie z art. 29 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999 przywozem towarów do Wspólnoty powinno się zarządzać przy wykorzystaniu pozwoleń na przywóz. Zarządzanie tym kontyngentem powinno się jednak odbywać dwuetapowo: najpierw przyznawane są uprawnienia do przywozu, a następnie wydaje się pozwolenia na przywóz, zgodnie z art. 6 ust. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1301/2006 z 31 sierpnia 2006 r. ustanawiającego wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz ([2]). W ten sposób podmioty gospodarcze, które uzyskały uprawnienia do przywozu, powinny mieć możliwość zadecydowania, w okresie obowiązywania kontyngentu, w którym momencie ubiegać się o pozwolenia na przywóz, mając na uwadze swój rzeczywisty obrót handlowy. Rozporządzenie to ogranicza okres ważności pozwoleń do ostatniego dnia okresu obowiązywania przywozowych kontyngentów taryfowych.

(3) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1445/95 z dnia 26 czerwca 1995 r. w sprawie zasad stosowania pozwoleń na przywóz i na wywóz w sektorze wołowiny i cielęciny oraz uchylające rozporządzenie (EWG) nr 2377/80 ([3]) oraz rozporządzenie Komisji (WE) nr 1291/2000 z dnia 9 czerwca 2000 r. ustanawiające wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu pozwoleń na wywóz i przywóz oraz świadectw o wcześniejszym ustaleniu refundacji dla produktów rolnych ([4]) powinny mieć zastosowanie

([1]) Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 21. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1913/2005 (Dz.U. L 307 z 25.11.2005, str. 2).
([2]) Dz.U. L 238 z 1.9.2006, str. 13. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 289/2007 (Dz.U. L 78 z 17.3.2007, str. 17).
([3]) Dz.U. L 143 z 27.6.1995, str. 35. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1965/2006 (Dz.U. L 408 z 30.12.2006, str. 26).
([4]) Dz.U. L 152 z 24.6.2000, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1913/2006 (Dz.U. L 365 z 21.12.2006, str. 52).

▼B

w odniesieniu do pozwoleń na przywóz wydawanych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem z wyjątkiem przypadków, gdzie mają zastosowanie odstępstwa.

(4) Kontyngentem 2006/2007 zarządzano zgodnie z przepisami rozporządzenia Komisji (WE) nr 704/2006 z dnia 8 maja 2006 r. otwierającego i ustalającego zarządzanie kontyngentem taryfowym mrożonego mięsa wołowego i cielęcego objętego kodem CN 0202 i produktów objętych kodem CN 0206 29 91 (od dnia 1 lipca 2006 r. do dnia 30 czerwca 2007 r.) ([1]). Rozporządzenie to przewidziało metodę administrowania opartą na kryteriach oceny działalności przywozowej, zapewniających przyznanie kontyngentu profesjonalnym podmiotom gospodarczym będącym w stanie importować wołowinę bez uciekania się do niepożądanej spekulacji.

(5) Doświadczenie zdobyte podczas stosowania tej metody wykazuje, że wyniki są pozytywne i w związku z tym właściwe jest utrzymanie tej samej metody zarządzania kontyngentem na rok kontyngentowy od dnia 1 lipca 2007 r. do dnia 30 czerwca 2008 r. Wskazane jest zatem wyznaczenie okresu referencyjnego dla przywozu objętego rozporządzeniem, który byłby wystarczająco długi, by dać reprezentatywne wyniki i na tyle aktualny, by odzwierciedlał ostatnie tendencje w branży.

(6) W celu zapewnienia równych zasad wszystkim wnioskodawcom z krajów Wspólnoty ustanawia się środek przejściowy w odniesieniu do przywozu towarów do Bułgarii i Rumunii przed dniem 31 grudnia 2006 r. Złożony wniosek powinien zawierać dowód, przedstawiony w sposób wymagany przez właściwe organy, że wymieniony przywóz towarów stosowany jako ilość referencyjna dla celów tego kontyngentu pochodził z zakładów i krajów trzecich lub części krajów trzecich, o których mowa w art. 9 decyzji Rady 79/542/EWG ([2]), w art. 8 ust. 1 dyrektywy Rady 2002/99/WE ([3]) oraz w art. 11 i 12 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 854/2004 ([4]).

(7) Rozporządzenie (WE) nr 1301/2006 ustanawia w szczególności szczegółowe przepisy w sprawie wniosków o uprawnienia do przywozu, statusu wnioskodawców oraz wydawania pozwoleń na przywóz. Przepisy rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 stosuje się od 1 lipca 2007 r. wobec pozwoleń na przywóz wydanych na mocy niniejszego rozporządzenia, nie naruszając dodatkowych warunków ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu.

(8) W celu uniknięcia spekulacji należy ustanowić zabezpieczenie uprawnień do przywozu dla każdego wnioskodawcy w ramach kontyngentu.

(9) W celu nałożenia na podmioty gospodarcze obowiązku ubiegania się o pozwolenie na przywóz dla wszystkich przydzielonych uprawnień do przywozu należy ustalić, że obowiązek taki stanowi podstawowy wymóg w rozumieniu rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2220/85 z dnia 22 lipca 1985 r. ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu zabezpieczeń w odniesieniu do produktów rolniczych ([5]).

([1]) Dz.U. L 122 z 9.5.2006, str. 8. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1965/2006 (Dz.U. L 408 z 30.12.2006, str. 26. Sprostowanie w Dz.U. L 47 z 16.2.2007, str. 21).
([2]) Dz.U. L 146 z 14.6.1979, str. 15. Decyzja ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 1).
([3]) Dz.U. L 18 z 23.1.2003, str. 11.
([4]) Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 206. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1791/2006.
([5]) Dz.U. L 205 z 3.8.1985, str. 5. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1913/2006.

▼B

(10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Wołowego i Cielęcego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Niniejszym otwiera się kontyngent taryfowy wynoszący 53 000 ton, wyrażony jako masa mięsa bez kości, na przywóz mrożonego mięsa wołowego i cielęcego objętego kodem CN 0202 i produktów objętych kodem CN 0206 29 91 na okres od dnia 1 lipca 2007 r. do dnia 30 czerwca 2008 r.

Numerem porządkowym kontyngentu taryfowego jest 09.4003.

2. Cło związane ze wspólną taryfą celną mające zastosowanie do kontyngentu wymienionego w ust. 1 wynosi 20 % a*d valorem*.

Artykuł 2

1. Zarządzanie przywozowym kontyngentem taryfowym, o którym mowa w art. 1 ust. 1, odbywa się dwuetapowo: najpierw przyznawane są uprawnienia do przywozu, a następnie wydaje się pozwolenia na przywóz.

2. O ile niniejsze rozporządzenie nie stanowi inaczej, stosuje się rozporządzenia (WE) nr 1445/95, (WE) nr 1291/2000 oraz (WE) nr 1301/2006.

Artykuł 3

Do celów niniejszego rozporządzenia:

a) 100 kilogramów mięsa z kością odpowiada 77 kilogramom mięsa bez kości;

b) „mięso mrożone” oznacza, że jest ono zamrożone i w chwili wprowadzenia do obszaru celnego Wspólnoty jego temperatura wewnętrzna wynosi nie więcej niż – 12 °C.

Artykuł 4

1. Dla celów stosowania art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 ubiegający się o uprawnienia do przywozu muszą wykazać, że ilość wołowiny objęta kodami CN 0201, 0202, 0206 10 95 lub 0206 29 91 została przywieziona przez nich lub w ich imieniu, zgodnie z odpowiednimi przepisami celnymi, pomiędzy dniem 1 maja 2006 r. a dniem 30 kwietnia 2007 r. (zwana dalej „ilością referencyjną”).

2. Spółka utworzona wskutek fuzji spółek, z których każda wykazuje przywóz ilości referencyjnej, może wykorzystać te ilości referencyjne jako podstawę wniosku.

3. W przypadku ilości referencyjnych odnoszących się do przywozu towarów do Bułgarii i Rumunii przed dniem 31 grudnia 2006 r. ubiegający się o przyznanie uprawnień do przywozu muszą wykazać, iż przywieziony towar pochodzi z zakładów i krajów trzecich lub części ich terytorium, o których mowa w art. 9 decyzji Rady 79/542/EWG, w art. 8 ust. 1 dyrektywy Rady 2002/99/WE oraz w art. 11 i 12 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 854/2004.

O uznaniu dokumentów dowodzących zgodności z warunkami wymienionymi w akapicie pierwszym decyduje właściwy organ krajowy.

▼B

Artykuł 5

1. Wnioski o uprawnienia do przywozu składane są nie później niż do dnia 1 czerwca 2007 r. do godziny 13:00 czasu brukselskiego.

Całkowita ilość objęta wnioskami o uprawnienia do przywozu złożonymi w okresie obowiązywania przywozowego kontyngentu taryfowego nie może przekraczać ilości referencyjnych wnioskodawcy. Wnioski, które nie są zgodne z tą zasadą, są odrzucane przez właściwe organy.

2. Wraz z wnioskiem o prawa przywozowe składa się zabezpieczenie w wysokości 6 EUR na 100 kg mięsa bez kości.

3. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o całkowitej ilości, o którą złożono wnioski, nie później niż o godz. 13:00 czasu brukselskiego w trzeci piątek po upływie terminu składania wniosków określonego w ust. 1.

Artykuł 6

1. Uprawnienia do przywozu przyznaje się od siódmego do szesnastego dnia roboczego po upływie terminu składania powiadomień, o którym mowa w art. 5 ust. 3.

2. Jeśli zastosowanie współczynnika przydziału wymienionego w art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 powoduje przyznanie mniejszych uprawnień do przywozu niż te, o które ubiega się wnioskodawca, zabezpieczenie złożone zgodnie z art. 5 ust. 2 niniejszego rozporządzenia zostaje bezzwłocznie zwrócone w odpowiedniej proporcji.

Artykuł 7

1. Dopuszczenie do swobodnego obrotu ilości przyznanych w ramach kontyngentu, o którym mowa w art. 1 ust. 1, odbywa się za okazaniem pozwolenia na przywóz.

2. Wnioski o pozwolenie na przywóz muszą obejmować całkowitą przyznaną ilość. Ten obowiązek stanowi podstawowy wymóg w rozumieniu art. 20 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2220/85.

Artykuł 8

1. Wnioski o pozwolenie na przywóz mogą być składane wyłącznie w państwie członkowskim, gdzie wnioskodawca ubiega się o uprawnienia do przywozu oraz je uzyskuje w ramach kontyngentu określonego w art. 1 ust. 1.

Każdorazowe wydanie pozwolenia na przywóz powoduje adekwatne ograniczenie uzyskanych uprawnień do przywozu oraz, w odpowiedniej proporcji, bezzwłoczny zwrot zabezpieczenia złożonego zgodnie z art. 5 ust 2.

2. Zezwolenia na przywóz wydaje się na wniosek podmiotu gospodarczego, który otrzymał prawa do przywozu, oraz wystawia się na jego nazwę.

3. Wnioski o wydanie pozwolenia oraz pozwolenia na przywóz zawierają:

a) jedną z poniższych grup kodów CN w polu 16:

   — 0202 10 00, 0202 20,

   — 0202 30, 0206 29 91;

b) w polu 20, numer porządkowy kontyngentu (09.4003) oraz jedną z adnotacji określonych w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

▼M1

Artykuł 8a

1. W drodze odstępstwa od art. 11 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 państwa członkowskie powiadamiają Komisję:

a) nie później niż dziesiątego dnia każdego miesiąca o ilościach produktów, łącznie z powiadomieniami o braku wniosków, dla których wydano pozwolenia na przywóz w poprzednim miesiącu;

b) nie później niż dnia 31 października 2008 r. o ilościach produktów, łącznie z powiadomieniami o braku wniosków, objętych niewykorzystanymi lub wykorzystanymi częściowo pozwoleniami na przywóz i odpowiadających różnicy między ilościami wpisanymi na odwrocie pozwoleń na przywóz a ilościami, na które wydano te pozwolenia.

2. Nie później niż dnia 31 października 2008 r. państwa członkowskie powiadamiają Komisję o ilościach produktów rzeczywiście dopuszczonych do swobodnego obrotu w poprzednim okresie obowiązywania przywozowego kontyngentu taryfowego.

3. W powiadomieniach, o których mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, ilości wyraża się w kilogramach masy produktu oraz dla kategorii produktów określonych w załączniku V do rozporządzenia Komisji (WE) nr 382/2008 ([1]).

▼B

Artykuł 9

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

([1]) Dz.U. L 115 z 29.4.2008, s. 10.

▼B

ZAŁĄCZNIK

Adnotacje, o których mowa w art. 8 ust. 3 lit. b)

— *w języku bułgarskim:*	Замразено говеждо или телешко месо [Регламент (ЕО) № 529/2007]
— *w języku hiszpańskim:*	Carne de vacuno congelada [Reglamento (CE) nº 529/2007]
— *w języku czeskim:*	Zmrazené maso hovězího skotu (nařízení (ES) č. 529/2007)
— *w języku duńskim:*	Frosset oksekød (forordning (EF) nr. 529/2007)
— *w języku niemieckim:*	Gefrorenes Rindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 529/2007)
— *w języku estońskim:*	Külmutatud veiseliha (määrus (EÜ) nr 529/2007)
— *w języku greckim:*	Κατεψυγμένο βόειο κρέας [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 529/2007]
— *w języku angielskim:*	Frozen meat of bovine animals (Regulation (EC) No 529/2007)
— *w języku francuskim:*	Viande bovine congelée [Règlement (CE) nº 529/2007]
— *w języku włoskim:*	Carni bovine congelate [Regolamento (CE) n. 529/2007]
— *w języku łotewskim:*	Saldēta liellopu gaļa (Regula (EK) Nr. 529/2007)
— *w języku litewskim:*	Sušaldyta galvijų mėsa (Reglamentas (EB) Nr. 529/2007)
— *w języku węgierskim:*	Szarvasmarhafélék húsa fagyasztva (529/2007/EK rendelet)
— *w języku maltańskim:*	Laħam iffriżat ta' annimali bovini (Regolament (KE) Nru 529/2007)
— *w języku niderlandzkim:*	Bevroren rundvlees (Verordening (EG) nr. 529/2007)
— *w języku polskim:*	Mięso wołowe mrożone (Rozporządzenie (WE) nr 529/2007)
— *w języku portugalskim:*	Carne de bovino congelada [Regulamento (CE) n.º 529/2007]
— *w języku rumuńskim:*	Carne de vită congelată [Regulamentul (CE) nr. 529/2007]
— *w języku słowackim:*	Mrazené hovädzie mäso [Nariadenie (ES) č. 529/2007]
— *w języku słoweńskim:*	Zamrznjeno goveje meso (Uredba (ES) št. 529/2007)
— *w języku fińskim:*	Jäädytettyä naudanlihaa (asetus (EY) N:o 529/2007)
— *w języku szwedzkim:*	Fryst kött av nötkreatur (förordning (EG) nr 529/2007)